(5) Delivery place : Place designated by Official in charge of disbursement of the procuring entity

(6) Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Persons under Conservatorship or Persons under Assistance who have obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A or B in "Manufacture of product" "Sale of product" or "Service" in term of the qualification for participating in tenders in the Touhoku area related laid to the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) in fiscal year of 2010, 2011 and 2012. ④Suppliers who intend to put in a bid wihtout above qualifications registered to have the relevant grade.

(7) Time-limit for tender : 13 : 30　1 October 2010 (Tenders submitted by mail : 17 : 00 30 September 2010)

(8) Contact point for the notice : Kazuhito Kitayama, Supply Section, Aomori prison, 88 Oaza Arakawa Aza Fujito Aomori-shi Aomori-ken, 030—0111 Japan, TEL 017—739—2101 ext. 213

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成22年8月11日

支出負担行為担当官

長野刑務所長　唐桶　　昇

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　20

○第１号

1　調達内容

(1) 品目分類番号　26

(2) 購入物品および数量　長野刑務所電力需給契約　契約電力　460kW　契約期間中の使用予定電力量　2,007,243kWh

(3) 調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。

(4) 納入期間　平成23年１月１日から平成24年３月31日までの間

(5) 履行場所　長野刑務所長が指定する場所

(6) 入札方法　入札金額は各社において設定する契約電力に対する単価（月額）及び使用電力量に対する単価を記載すること（小数点以下を含むことができる。）。落札の決定は、当所が提示する予定使用電力量の対価を入札書に記載された入札金額に従って計算した総価で行うので、当該総価を上記の単価と併せて記載すること。

なお、落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

(1) 予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

(2) 予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

(3) 平成22・23・24年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」においてＡ又はＢの等級に格付けされ関東・甲信越地域の資格を有する者であること。

(4) 電気事業法第３条第１項の規定に基づき一般電気事業者としての許可を得ている者又は同法第16条の２第１項の規定に基づき特定規模電気事業者としての届出を行っている者であること。

(5) 省CO_2化の要素を考慮する観点から、入札説明書に記載する基準を満たすこと。

3　入札書の提出場所等

(1) 入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒382—8633 長野県須坂市馬場町1200番地

長野刑務所用度課　内田　雅也　電話026—245—0900　内線132

(2) 入札書の受領期限　平成22年10月１日13時30分

(3) 開札の日時及び場所　平成22年10月１日13時30分　長野刑務所庁舎会議室

4　その他

(1) 契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

(2) 入札保証金及び契約保証金　免除

(3) 入札書に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、本公告に示した物品を納入できることを証明する書類を指定期日までに提出しなければならない。

(4) 入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。

(5) 契約書作成の要否　要

(6) 落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。

(7) 手続における交渉の有無　無

(8) 詳細は入札説明書による。

5　Summary

(1) Official in charge of disbursement of the procuring entity : Noboru Karaoke, Warden of the Nagano Prison

(2) Classification of the products to be procured : 26

(3) Nature and quantity of the products to be purchased : Electricity to be used in Nagano Prison Contract 460kW ; The estimated electricity 2,007,243kWh

(4) Delivery period : From 1 January 2011 to 31 March 2012

(5) Delivery place : Place designated by the warden of Nagano Prison

(6) Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, persons under conservatorship or Persons under assistance who have obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A or B in "Sale of product" in Kanto・Koushinetu area in terms of the qualification for participating in tenders related to the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal years 2010, 2011 and 2012. ④Have permission to be a general electric enterprise in accordance with Article 3, Section 1 of the Electricity Utilities Industry Law, or have registered as a specified scale electric enterprise in accordance with Article 162, Section 1 of the same law. ⑤Fulfill the requirement mentioned in the tender documentation that are stated from the viewpoint of reducing CO_2

(7) Time-limit for tender : 13 : 30, 1 October 2010.

(8) Contact point for the notice : Masaya Uchida, Supply Section, Nagano Prison, 1200, babacho Suzaka-shi Nagano, 382—8633 Japan. TEL : 026—245—0900 ext. 132

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成22年８月11日

支出負担行為担当官

三重刑務所長　赤坂　好一

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　24

○第１号

1　調達内容

(1) 品目分類番号　26

(2) 購入物品及び数量　三重刑務所で使用する電気需給契約　契約電力458kW　年間予定使用電力量1,300,000kWh

(3) 調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。